

Chambre des Représentants

SESSION 1960-1961.

22 DÉCEMBRE 1960.

PROPOSITION DE LOI

instaurant une procédure spéciale de réalisation
des sites charbonniers abandonnés.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS.

Au cours de notre interpellation du 17 mai 1960 à M. le Ministre du Travail et à M. le Ministre des Affaires Economiques sur la dégradation économique et les conséquences sociales qu'entraînent les fermetures d'entreprises dans certains arrondissements hennuyers, nous nous sommes permis d'insister pour que des dispositions immédiates soient prises en vue de la réalisation rapide des sites charbonniers abandonnés.

Dans sa réponse M. le Ministre des Affaires Economiques a déclaré qu'il ferait étudier la question. Il a ajouté : « S'il est possible de trouver une solution, elle sera évidemment examinée avec la meilleure volonté. »

Comme aucune disposition n'a été prise depuis cette déclaration, nous nous permettons de déposer la présente proposition de loi.

Lorsqu'un charbonnage est abandonné, il est généralement livré aux démolisseurs. Or ceux-ci ne revalorisent jamais les sites abandonnés et ils empêchent ainsi toute possibilité de réutilisation par suite des coûts élevés de réaménagement.

Depuis des années (il y a en Wallonie des exemples dans tous les bassins charbonniers) on voit des sites abandonnés se délabrer, montrant spectaculairement leurs ruines, enlaissant les alentours et jetant dans la région où ils se trouvent un véritable interdit.

Or, dans les régions touchées par les fermetures de charbonnages, les sites charbonniers abandonnés peuvent, suivant leur situation et leur consistance, offrir des avantages plus ou moins appréciables à l'implantation d'entreprises nouvelles.

Au moment de leur désaffectation, les sites charbonniers sont raccordés à la voie d'eau ou à la voie ferrée et à la voirie ainsi qu'au réseau électrique et à divers systèmes de canalisation. Il n'est pas rare qu'ils soient propres à recevoir des constructions industrielles tant en raison de la

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1960-1961.

22 DECEMBER 1960.

WETSVOORSTEL

tot invoering van een bijzondere rechtspleging
voor de revalorisatie van verlaten steenkoolwin-
plaatsen.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In onze interpellatie van 17 mei 1960, gericht tot de Minister van Arbeid en tot de Minister van Economische Zaken over de economische achteruitgang en de sociale gevolgen, verbonden aan de sluitingen van ondernemingen in sommige Henegouwse arrondissementen, hebben wij erop aangedrongen dat onverwijld maatregelen zouden getroffen worden om spoedig de verlaten steenkoolwinplaatsen te revaloriseren.

In zijn antwoord verklaarde de Minister van Economische zaken dat hij de kwestie zou laten onderzoeken. Hij voegde eraan toe dat, indien er een oplossing kan worden gevonden, deze met de meeste bereidwilligheid zal worden onderzocht.

Daar evenwel sinds die verklaring nog geen maatregelen zijn genomen, hebben wij het wenselijk geacht het onderhavige wetsvoorstel in te dienen.

Wanneer een kolenmijn wordt prijsgegeven, is zij doorgaans overgeleverd aan de slopers, maar dezen revaloriseren nooit de verlaten winplaatsen, zodat het onmogelijk wordt ze, wegens de hoge wederinrichtingskosten, op enige wijze weder te benutten.

Al jaren lang bieden verlaten winplaatsen (in Wallonië zijn daar in alle kolenbekkens voorbeelden van te vinden) het treurige schouwspel van hun ergerlijk verval, dat de omgeving ontsiert en een ware doem betekent voor de streek waar zij voorkomen.

In de gebieden waar kolenmijnen worden gesloten, kunnen de verlaten steenkoolwinplaatsen nochtans, volgens hun ligging en wat zij bevatten, min of meer aanzienlijke voordelen bieden voor de vestiging van nieuwe bedrijven.

Winplaatsen die buiten gebruik worden gesteld, zijn verbonden met een waterweg of spoorweg en met het wegennet en aangesloten op het elektriciteitsnet en diverse leidingen.

Niet zelden zijn deze plaatsen geschikt voor het bouwen

nature que de la forme du terrain ou de la disposition de l'une ou l'autre construction ancienne.

Quelle que soit la destination ultérieure d'un site charbonnier abandonné, certaines superstructures spécifiques à l'exploitation charbonnière doivent être rasées.

Les sites charbonniers abandonnés qui ne présenteraient aucun intérêt pour une entreprise nouvelle, doivent aussitôt que possible disparaître afin d'épargner aux agglomérations qui les entourent des désagréments nombreux et évitables, d'ordre économique, social, de salubrité publique.

Notre proposition tend à obtenir la disparition des sites désaffectés par une procédure poursuivie par l'Etat en sa qualité de créancier poursuivant son débiteur défaillant.

Pour éviter la temporisation qu'entraîne la procédure régulière de saisie immobilière par suite de ses nombreux incidents et phases successives, il a semblé que le moyen le plus approprié consisterait à créer une procédure parallèle à celle de la voie parée et qui pourrait — une fois engagée en vertu des pouvoirs propres que la nouvelle loi devrait donner à l'Etat — s'insérer dans la suite de la procédure simplifiée que le Code de procédure civile prévoit en ce qui concerne la vente publique en exécution d'une clause de voie parée.

Ces formalités paraissent indispensables pour la publicité à l'égard des tiers intéressés et la sauvegarde de leurs droits; les éventuels débats relatifs au règlement du prix, qui surgiraient postérieurement à l'adjudication, n'empêcheraient d'ailleurs pas que le but poursuivi par la nouvelle loi demeurerait atteint.

* * *

L'article 1^{er} autorise le Ministre des Finances à faire vendre selon la procédure légale les biens immobiliers dont une entreprise charbonnière est propriétaire et qui ont cessé d'être affectés à l'exploitation du charbonnage.

L'article 2 limite la procédure aux cas de non-remboursement de crédits déterminés.

L'article 3 concerne les poursuites intentées en vertu de notre proposition.

van industriële complexen, zowel wegens de aard en de vorm van het terrein, als wegens de ligging van een of ander vroeger bouwwerk.

Om het even welke bestemming achteraf aan de verlaten winplaatsen wordt gegeven, zullen sommige bovengrondse constructies, die eigen zijn aan de kolenontginning, alleszins moeten verdwijnen.

De verlaten kolenwinplaatsen die niet geschikt mochten zijn voor de vestiging van een nieuwe onderneming moeten zo spoedig mogelijk worden opgeruimd, ten einde aan de omliggende agglomeraties de talrijke ongemakken te besparen, die het bestaan ervan met zich brengt op economisch en sociaal gebied en op het stuk van de volksgezondheid.

Ons voorstel strekt ertoe de verlaten winplaatsen te doen opruimen via een rechtspleging, ingesteld door de Staat, die optreedt als de schuldeiser die zijn in gebreke blijvende schuldenaar vervolgt.

Ter voorkoming van het tijdsverlies dat uit de normale rechtspleging inzake onroerend beslag voortvloeit wegens de vele incidenten en opeenvolgende fasen, scheen het ons het beste toe een rechtspleging in het leven te roepen, die parallel loopt met de dadelijke uitwinning, en die — eenmaal ingesteld krachtens de bijzondere bevoegdheid die de nieuwe wet aan de Staat verleent — zou kunnen volgen op de vereenvoudigde procedure waarin het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering voorziet inzake openbare verkoping ter uitvoering van een beding van dadelijke uitwinning.

Deze formaliteiten blijken onontbeerlijk te zijn met het oog op de openbaarheid ten aanzien van belanghebbende derden en ter vrijwaring van dezer rechten; geschillen die eventueel na de toewijzing zouden rijzen met betrekking tot de wijze van betaling zouden trouwens niet verhinderen dat de wet haar doel bereikt.

* * *

Het eerste artikel machtigt de Minister van Financiën ertoe, volgens de wettelijk vastgestelde rechtspleging, de onroerende goederen te doen verkopen, die het eigendom zijn van een kolenmijnonderneming en die niet meer voor de steenkolenwinning worden gebruikt.

Artikel 2 beperkt de procedure tot de gevallen waarin bepaalde kredieten niet worden terugbetaald.

Artikel 3 handelt over de vervolgingen die op grond van ons voorstel kunnen worden ingesteld.

R. PETRE.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Le Ministre des Finances est autorisé à faire vendre dans la forme des ventes publiques volontaires, conformément aux dispositions de l'article 90, alinéas 2 et 3 et des articles suivants de la loi du 15 août 1854 sur l'expropriation forcée, modifiés par l'article unique, § 7 à 11, de la loi du 5 mars 1951, les biens immobiliers dont une entreprise charbonnière est propriétaire et qui ont cessé d'être affectés à l'exploitation du charbonnage.

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

De Minister van Financiën is ertoe gemachtigd, in de vorm van vrijwillige openbare verkoping, overeenkomstig het bepaalde in artikel 90, lid 2 en lid 3, en van de volgende artikelen der wet van 15 augustus 1854 op de gerechtelijke uitwinning, gewijzigd bij het enig artikel der wet van 5 maart 1951, §§ 7 tot 11, de onroerende goederen te doen verkopen, waarvan een steenkolenbedrijf eigenaar is en die niet meer bestemd zijn voor de exploitatie van de steenkolenmijn.

Art. 2.

La procédure visée à l'article 1^{er} n'est poursuivie que si l'entreprise est en défaut d'exécuter ses engagements résultant de l'octroi d'un prêt, d'une avance ou d'un crédit consenti par l'Etat ou auquel l'Etat a attaché sa garantie, par application de la loi du 12 juillet 1955 favorisant le financement des investissements dans l'industrie charbonnière; de la loi du 17 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles et de la loi du 18 juillet 1959, instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions.

Si la créance ne résulte pas d'un acte authentique ayant force exécutoire, la procédure est engagée par une contrainte décernée par le receveur des domaines de la situation des biens. La contrainte est rendue exécutoire par le directeur de l'enregistrement et des domaines et signifiée par exploit d'huissier; cet exploit contient, en outre, commandement de payer la somme due dans le délai de trente jours, ainsi qu'il est prévu au dernier alinéa de l'article 90 de la loi du 15 août 1854.

Art. 3.

Les prescriptions de l'article 4 de la loi du 15 août 1854 ne sont pas opposables à l'Etat en ce qui concerne les poursuites intentées en vertu de la présente loi.

13 décembre 1960.

Art. 2.

De bij artikel 1 bedoelde rechtspleging wordt slechts ingesteld indien het bedrijf in gebreke blijft zijn verbintenissen na te komen, die voortvloeien uit de toekenning van een lening, van een voorschot of van krediet verleend door de Staat of waaraan de Staat zijn waarborg heeft gehecht, bij toepassing van de wet van 12 juli 1955 tot bevordering van de financiering van de investeringen in de steenkolenijverheid; van de wet van 17 juli 1959 tot invoering en coördinatie van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën en van de wet van 18 juli 1959 tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten.

Indien de schuldvordering niet blijkt uit een uitvoerbare authentieke akte, wordt de rechtsovereenkomst ingezet door middel van een dwangbevel uitgevaardigd door de ontvanger der domeinen van de plaats waar de goederen zijn gelegen. Het dwangbevel wordt uitvoerbaar verklaard door de directeur der registratie en domeinen en betekend bij deurwaardersexploot; dit exploot bevat bovendien een bevel om het verschuldigde bedrag binnen de termijn van dertig dagen te betalen, zoals bepaald in het laatste lid van artikel 90 der wet van 15 augustus 1854.

Art. 3.

De voorschriften van artikel 4 der wet van 15 augustus 1954 kunnen niet ingeroepen worden tegen de Staat wat betreft de rechtsvervolgingen ingesteld krachtens deze wet.

13 december 1960.

R. PETRE,
O. BEHOGNE,
H. WILLOT,
A. OLISLAEGER,
N. DUVIVIER,
P. WIRIX.